

HOW TO USE by **wwag.com**



Produkt **Buchsen-Kit für Stoßdämpfer Sportster/FXR und Touring**

Artikel 16-964

Datum 2014-10-30

Editorial ID 131545

Inhalt: 4 x Bundhülsen ID 1/2" (#1), 4 x Hülsen ID 3/8" (#2), 4 x Unterlegscheiben 1/2" (#3), 4 x Abstandsscheiben 1/2" (#4).

1979-85 XLS, XLH, XLX and XR1000: einmal #1 und einmal #2 pro Stoßdämpferauge.

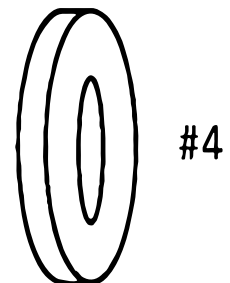
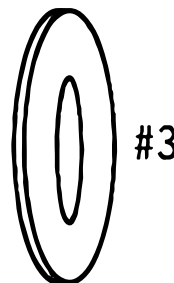
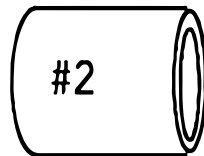
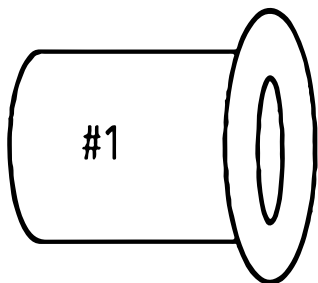
1986-90 XLH 1200/1100/883 und Hugger 883: einmal #1 pro Stoßdämpferauge.

1200/883 Sportster 1991 und später: einmal #1 und einmal #4 pro Stoßdämpferauge. Die Abstandsbuchse #4 muss zwischen Schwinge und Stoßdämpfer montiert werden, um Platz zum Rad zu schaffen.

1982-94 FXR, FXRS and FXRT: einmal #1 pro Stoßdämpferauge.

FLT/FLH 1980 und später: einmal #1 sleeve und einmal #3 pro Stoßdämpferauge.

Den Bund von #1 immer nach innen montieren, um Platz zwischen Stoßdämpfer und Reifen zu schaffen. Anbaukit und Stoßdämpferaugen abschmieren vor dem Einbau! Die Schwinge muss sich frei bewegen können. Stoßdämpfer dürfen nicht nach links oder rechts geneigt montiert werden.



HOW TO USE by **wwag**.com



Product **Shock Absorber Bushing Kit Sportster/FXR and Touring**

Articles 16-964

Date 2014-10-30

Editorial ID 131545

Contents: 4 x shouldered 1/2" inner sleeves (#1), 4 x inner 3/8" sleeves (#2), 4 x 1/2" washers (#3), 4 x 1/2" spacers (#4)

On 79-85 XLS, XLH, XLX and XR1000 use one #1 and one #2 sleeve on each shock eye.

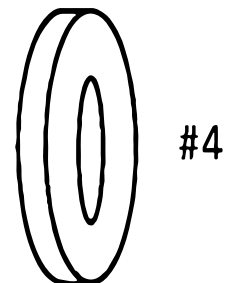
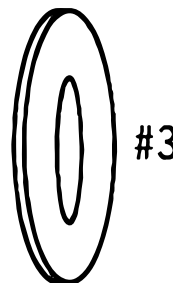
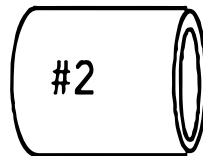
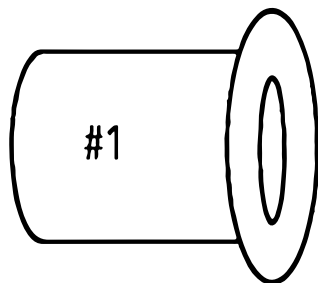
86-90 XLH 1200/1100/883 and Hugger 883 use one #1 sleeve on each shock eye.

91 and on 1200 and 883 Sportsters use one #1 sleeve and one #4 spacer on each shock eye.

The spacer must be installed between swing arm and shock eye to clear the rear wheel.

82-94 FXR, FXRS and FXRT use one #1 sleeve on each shock eye. 80 and on FLT/FLH use one #1 sleeve and one #3 washer on each shock eye.

Notes: Always mount the shoulder of #1 sleeves inwards. Always lubricate shock eyes and mounting adapters before installation. Insure free movement of swingarm. Shocks must not be mounted inclined to the right or left side.



HOW TO USE by **wwag.com**



producto **Kit de casquillos para amortiguadores Sportster/ FXR y Touring**

artículos 16-964

fecha 2014-10-30

Editorial ID 131545

Contenido:

4 casquillos interiores de 1/2" (nº 1), 4 casquillos interiores de 3/8" (nº 2), 4 arandelas de 1/2" (nº 3), 4 espaciadores de 1/2" (nº 4)

En los modelos 1979-1985 XLS, XLH, XLX y XR1000 , use un casquillo nº 1 y uno nº 2 en cada ojo del amortiguador.

En los modelos 1986-1990 XLH 1200/1100/883 y Hugger 883, use un casquillo nº 1 en cada ojo del amortiguador.

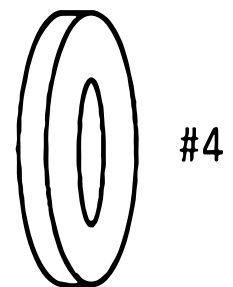
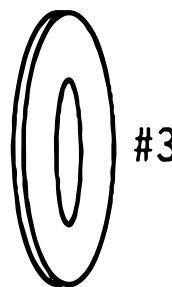
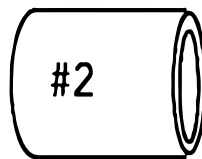
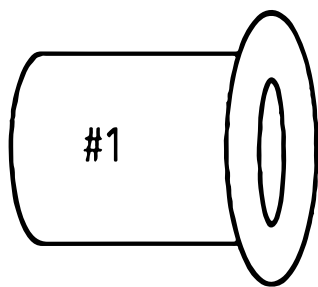
En los modelos Sportsters 1200 y 883 de 1991 , use un casquillo nº 1 y un espaciador nº 4 en cada ojo del amortiguador.

El espaciador debe ir montado entre el basculante y el ojo del amortiguador para separar la rueda trasera.

En los modelos 1982-1994 FXR, FXRS y FXRT, use un casquillo nº 1 en cada ojo del amortiguador.

En los modelos 1980 FLT/FLH, use un casquillo nº 1 y una arandela nº 3 en cada ojo del amortiguador.

Notas: Monte siempre el escalón de los casquillos nº 1 hacia dentro. Engrase siempre los ojos y los adaptadores de los amortiguadores antes de montarlos. Asegure el movimiento libre del basculante. Los amortiguadores no deben ir inclinados ni hacia la derecha ni hacia la izquierda.



HOW TO USE by **wwag**.com



Contenu:

4 x manchons à collet ID 1/2" (#1), 4 x manchons ID 3/8" (#2), 4 x rondelles 1/2" (#3),

4 x rondelles d'épaisseur 1/2" (#4).

1979-85 XLS, XLH, XLX et XR1000: une fois #1 et une fois #2 par œil d'amortisseur.

1986-90 XLH 1200/1100/883 et Hugger 883: une fois #1 par œil d'amortisseur.

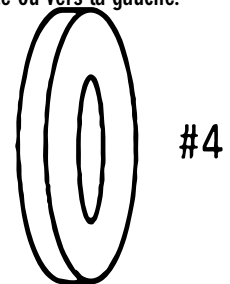
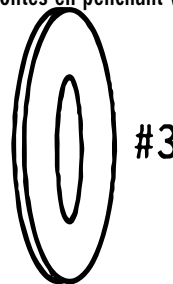
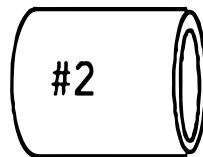
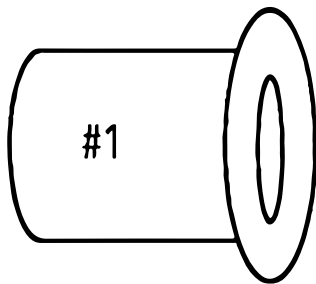
1200/883 Sportster 1991 et au-delà : une fois #1 et une fois #4 par œil d'amortisseur.

La cale d'épaisseur #4 doit se monter entre le bras oscillant et l'amortisseur, afin de créer un espace pour la roue.

1982-94 FXR, FXRS et FXRT: une fois #1 par œil d'amortisseur.

FLT/FLH 1980 et au-delà : une fois manchon #1 et une fois #3 par œil d'amortisseur.

Le collet du manchon #1 doit toujours être monté vers l'intérieur, afin de créer un espace entre l'amortisseur et le pneu. Graisser le kit de montage des œillets d'amortisseur avant l'installation! Le bras oscillant doit bouger librement. Les amortisseurs ne doivent pas être montés en penchant vers la droite ou vers la gauche.



HOW TO USE by **wwag.com**



prodotto

**Kit boccole per
ammortizzatori Sportster/
FXR e Touring**

articoli

16-964

data

2014-10-30

Editorial ID

131545

Contenuto:

4 x boccole con spalla DI 1/2" (#1), 4 x boccole DI 3/8" (#2), 4 x rondelle 1/2" (#3),

4 x distanziatori 1/2" (#4).

1979-85 XLS, XLH, XLX e XR1000: una volta #1 e una volta #2 per occhio ammortizzatore.

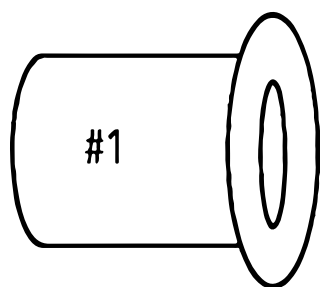
1986-90 XLH 1200/1100/883 e Hugger 883: una volta #1 per occhio ammortizzatore.

1200/883 Sportster 1991 e più recenti: una volta #1 e una #4 per occhio ammortizzatore. La boccola distanziatrice #4 deve essere montata fra forcellone e ammortizzatore per fare posto alla ruota.

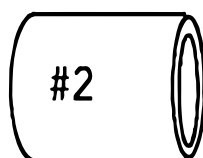
1982-94 FXR, FXRS e FXRT: una volta #1 per occhio ammortizzatore.

FLT/FLH 1980 e più recenti: una volta #1 boccola e una #3 per occhio ammortizzatore.

Montare la spalla di #1 sempre verso l'interno per fare posto fra l'ammortizzatore e la ruota. Prima dell'installazione vanno lubrificati sia il kit di montaggio che gli occhi degli ammortizzatori! Il forcellone deve potersi muovere liberamente. Gli ammortizzatori non devono essere installati inclinati a sinistra o a destra.



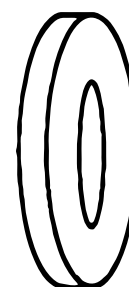
#1



#2



#3



#4